

## NOTIFICACIÓN A LA VÍCTIMA

Datos de la víctima:

Nombre: \_\_\_\_\_

Dirección: \_\_\_\_\_

Teléfono: \_\_\_\_\_

Correo electrónico: \_\_\_\_\_

Datos del caso:

Estado de Indiana vs. \_\_\_\_\_

No. de Causa \_\_\_\_\_

Fiscal: \_\_\_\_\_

Este caso es un/a \_\_\_\_\_

**Por favor, revise los siguientes renglones y marque los temas pertinentes**

**NOTIFICACIÓN DE FECHAS DE AUDIENCIAS:** Usted tiene derecho a estar presente en todas las audiencias del Tribunal correspondientes a los procesos penales relacionados con este caso. Sin embargo, se emitirá una citación a su nombre solamente para las fechas en la su presencia sea obligatoria.

\_\_\_ Sí, quisiera recibir una notificación. En caso afirmativo, escoja una de las siguientes opciones:

\_\_\_ Envíe las cartas de notificación por correo.

\_\_\_ Envíe la notificación a mi correo electrónico: \_\_\_\_\_

\_\_\_ **NO NOTIFIQUE \* Nosotros enviaremos notificación en casos de delitos mayores a menos que usted coloque una marca en esta opción.**

**Si su caso es un delito menor y usted no nos envía este formulario, supondremos que usted no desea recibir ninguna notificación.**

**INTÉRPRETE:** En caso de que usted no hable inglés, el Tribunal le proveera los servicios de un intérprete durante las audiencias.

\_\_\_ [Desearía los servicios de un intérprete.](#)

**RESTITUCIÓN:** El estado de Indiana puede solicitarle al Juez que emita una orden exigiendo que el acusado/a pague por las pérdidas relacionadas con este delito. **Para que una solicitud de restitución sea considerada por el Tribunal, las facturas o presupuestos deben ser recibidos por nuestra oficina durante el período de dos semanas siguientes a esta notificación.** Es la responsabilidad de la víctima de asegurarse que la Oficina del Fiscal tenga la documentación de cualquier solicitud de restitución.

\_\_\_ Desearía que el estado de Indiana solicite restitución.

**INDEMNIZACIÓN POR DELITOS VIOLENTOS:** Las víctimas (o sus familiares descendientes) que sufren daños físicos o que fallecen como resultado de un delito violento pueden reunir los requisitos necesarios para obtener ayuda financiera para pagar las facturas médicas y dentales, gastos de funeral, pérdida de salario o gastos de asesoramiento psicológico. Este fondo no puede ser utilizado para cubrir los daños o pérdidas de bienes. La solicitud para estos beneficios provistos por el estado de Indiana está disponible a través del programa de Ayuda a la Víctima.

\_\_\_ Por favor, envíeme una solicitud para el Fondo de Indemnización por Delitos Violentos del estado de Indiana.

**ÓRDENES DE PROTECCIÓN:** Usted tiene derecho a vivir libre de actos/amenazas de violencia por parte del acusado/a o de sus amigos/as o familiares. La Oficina del Fiscal cuenta con información disponible sobre las órdenes de protección.

\_\_\_ Desearía más información sobre una Orden de Protección.

\_\_\_ Ya tengo una Orden de Protección de este acusado/a.

**FUENTES DE REFERENCIAS DE SERVICIOS SOCIALES:** Usted podría necesitar apoyo o recursos adicionales como resultado de este delito. Los trabajadores del programa de Ayuda a la

Víctima están disponibles para ayudarlo/a a encontrar los servicios de la comunidad apropiados para obtener asesoramiento psicológico, servicios de salud y de salud mental, y servicios legales y financieros.

\_\_\_ Desearía más información acerca de servicios sociales.

**ACUERDO DE DECLARACIÓN DE CULPABILIDAD NEGOCIADA:** En casos de delitos mayores, usted tiene derecho a estar informado/a sobre los términos de cualquier acuerdo de declaración de culpabilidad negociada. Usted tiene derecho a comunicarle al Tribunal, en persona o por escrito, su opinión respecto a cualquier acuerdo de declaración de culpabilidad negociada. Por favor, tenga en cuenta que será el Fiscal quien tomará la decisión final.

\_\_\_ Desearía estar informado/a sobre los términos de un acuerdo de declaración de culpabilidad negociada.

**DECLARACIÓN DEL IMPACTO CAUSADO A LA VÍCTIMA:** Usted tiene derecho a hacer una declaración oral o escrita ante el Tribunal sobre cómo le ha afectado este delito: emocional, física y económicamente. Esto se haría después de habersele dictado fallo condenatorio al acusado/a pero antes de la imposición de la pena.

\_\_\_ Desearía hacer una declaración sobre el impacto causado a la víctima.

**OTROS DERECHOS DE LA VÍCTIMA:**

**PROBLEMAS CON EL EMPLEADOR:** Usted tiene derecho a no ser despedido o privado de sus prestaciones por haber acudido a una citación del Tribunal en un caso penal. La Oficina del Fiscal le puede brindar ayuda con su empleador si usted recibe una citación en este caso.

**DEVOLUCIÓN DE SUS BIENES:** Si sus bienes no han sido retenidos como prueba legal, usted tiene derecho de pedir su devolución antes del juicio a la oficina de la policía que los está custodiando. Antes de devolverle ciertos bienes, se le puede exigir un documento de identidad, constancia de título o de matrícula.

**Firma:** \_\_\_\_\_ **Fecha:** \_\_\_\_\_

Devuelva el formulario a: Chris Gaal, Monroe County Prosecutor/Victim Assistance  
Attention: Teri Guhl  
301 North College Avenue, Room 211, Bloomington, Indiana 47404